

Föreskrifter om ändring i Transportstyrelsens föreskrifter (TSFS 2019:36) om radiotelefon och fraseologi;

TSFS 2021:46

Utkom från trycket
den 15 juni 2021

beslutade den 3 juni 2021.

LUFTFART

Serie GEN

Transportstyrelsen föreskriver följande med stöd av 6 kap. 10 § och 8 kap. 1 § luftfartsförordningen (2010:770) i fråga om styrelsens föreskrifter (TSFS 2019:36) om radiotelefon och fraseologi

dels att 4 kap. 5 § och 9 kap. ska upphöra att gälla,

dels att rubrikerna närmast före 4 kap. 5 § ska utgå,

dels att nuvarande 8 kap. 1 § ska betecknas 8 kap. 1 a §,

dels att 1 kap. 2 §, 4 kap. 8, 42, 84 och 114 §§, 5 kap. 4, 12, 22 och 27 §§, 8 kap. 1–3 och 5 §§ och rubriken närmast före 8 kap. 5 § ska ha följande lydelse,

dels att rubriken närmast före 4 kap. 10 § ska lyda ”GNSS”,

dels att det ska införas en ny paragraf, 8 kap. 1 §, ett nytt kapitel, 9 kap., samt en ny bilaga av följande lydelse.

1 kap.

2 § I dessa föreskrifter finns bestämmelser om radiotelefon och fraseologi som kompletterar kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 923/2012 av den 26 september 2012 om gemensamma luftfarts- och driftsbestämmelser för tjänster och förfaranden inom flygtrafiken, samt kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 2017/373 av den 1 mars 2017 om gemensamma krav för leverantörer av flygledningstjänst/flygtrafiktjänster och övriga nätverksfunktioner för flygledningstjänst, om tillsyn över dessa leverantörer.

4 kap.

8 § Nedanstående fraser ska användas vid radiokommunikation om upplysningar på flygplats. Denna information lämnas för tredjedelar av banor eller hela banor, när tillämpligt.

a	<i>(location) RUNWAY (number) SURFACE CONDITION [CODE (three-digit number)]; followed as necessary by</i>	<i>(flygplats) BANA (nummer) BAN- FÖRHÅLLANDEN [KOD (tresiffrig)]; vid behov följt av</i>	
	1. ISSUED AT <i>(date and</i>	1. UTFÄRDAD <i>(datum</i>	

<i>time UTC);</i>	<i>och tid)</i>	
2. DRY, <i>or</i> WET ICE, <i>or</i> WATER ON TOP OF COMPACTED SNOW, <i>or</i> DRY SNOW, <i>or</i> DRY SNOW ON TOP OF ICE, <i>or</i> WET SNOW ON TOP OF ICE, <i>or</i> ICE, <i>or</i> SLUSH, <i>or</i> STANDING WATER, <i>or</i> COMPACTED SNOW, <i>or</i> WET SNOW, <i>or</i> DRY SNOW ON TOP OF COMPACTED SNOW, <i>or</i> WET SNOW ON TOP OF COMPACTED SNOW, <i>or</i> WET, <i>or</i> SLIPPERY WET, <i>or</i> SPECIALLY PREPARED WINTER RUNWAY, <i>or</i> FROST;	2. TORR, <i>el</i> VÅT IS, <i>el</i> VATTEN PÅ PACKAD SNÖ, <i>el</i> , TORR SNÖ, <i>el</i> TORR SNÖ PÅ IS, <i>el</i> VÅT SNÖ PÅ IS, <i>el</i> IS, <i>el</i> , SLASK, <i>el</i> STÅENDE VATTEN, <i>el</i> PACKAD SNÖ, <i>el</i> VÅT SNÖ, <i>el</i> TORR SNÖ PÅ PACKAD SNÖ, <i>el</i> VÅT SNÖ PÅ PACKAD SNÖ, <i>el</i> VÅT, <i>el</i> HAL OCH VÅT, <i>el</i> BEHANDLAD VINTERBANA, <i>el</i> FROST;	
3. DEPTH (<i>(depth of deposit)</i>) MILLIMETRES <i>or</i> NOT REPORTED);	3. DJUP (<i>(belägningens djup)</i>) MILLIMETER <i>el</i> INTE RAPPORTERAD);	
4. COVERAGE (<i>(number)</i>) PER CENT <i>or</i> NOT REPORTED);	4. TÄCKER (<i>(antal)</i>) PROCENT <i>el</i> INTE RAPPORTERAD	
5. AVAILABLE WIDTH (<i>(number)</i>) METRES;	5. TILLGÄNGLIG BREDD (<i>(antal)</i>) METER;	
6. LENGTH REDUCED TO (<i>(number)</i>) METRES;	6. REDUCERAD BANLÄNGD TILL (<i>(antal)</i>) METER;	
7. DRIFTING SNOW;	7. SNÖDREV;	
8. LOOSE SAND;	8. LÖS SAND	
9. CHEMICALLY TREATED;	9. KEMISKT BEHANDLAD;	
10. SNOWBANK (<i>(number)</i>) METRES [LEFT, <i>or</i> RIGHT <i>or</i> LEFT AND RIGHT] [OF <i>or</i> FROM] CENTRE LINE;	10. SNÖDRIVA(-OR) (<i>(antal)</i>) METER [VÄNSTER, <i>el</i> HÖGER, <i>el</i> PÅ BÅDA SIDOR] [OM <i>el</i> FRÅN] CENTRUMLINJEN;	
11. TAXIWAY (<i>(identification of taxiway)</i>) SNOWBANK (<i>(number)</i>) METRES [LEFT, <i>or</i> RIGHT <i>or</i> LEFT AND RIGHT] [OF <i>or</i> FROM]	11. TAXIBANA (<i>(beteckning på taxibana)</i>) SNÖDRIVA(-OR) (<i>(antal)</i>) METER [VÄNSTER, <i>el</i> HÖGER, <i>el</i> PÅ BÅDA	

	CENTRE LINE;	SIDOR] [OM <i>el</i> FRÅN] CENTRUMLINJEN;	
	12. ADJACENT SNOWBANKS;	12. NÄRLIGGANDE SNÖDRIVOR;	
	13. TAXIWAY (<i>identification of taxiway</i>) POOR;	TAXIBANA (<i>beteckning på taxibana</i>) DÅLIG	
	14. APRON (<i>identification of apron</i>) POOR;	14. PLATTA (<i>beteckning på platta</i>) DÅLIG	
	15. <i>Plain language remarks</i>	15. <i>Klartext</i>	
b	[(<i>location</i>)] RUNWAY SURFACE CONDITION RUNWAY (<i>number</i>) NOT CURRENT	[(<i>flygplats</i>)] BANFÖRHÅLLANDEN BANA (<i>nummer</i>) INTE UPPDATERADE	
c	LANDING SURFACE (<i>condition</i>)	LANDNINGSYTAN (<i>förhållanden</i>)	
d	CAUTION CONSTRUCTION WORK (<i>location</i>)	VARNING ARBETE (<i>plats</i>)	
e	CAUTION (<i>specify reason</i>) RIGHT (<i>or LEFT</i>), (<i>or BOTH SIDES</i>) OF RUNWAY [(<i>number</i>)]	VARNING (<i>ange orsak</i>) HÖGER (<i>el VÄNSTER</i>), (<i>el PÅ BÅDA SIDOR</i>) OM BANA [(<i>nummer</i>)]	
f	CAUTION WORK IN PROGRESS (<i>or OBSTRUCTION</i>) (<i>position and any necessary advice</i>)	VARNING PÅGÅENDE ARBETE (<i>el HINDER</i>) (<i>plats och nödvändiga anvisningar</i>)	
g	BRAKING ACTION REPORTED BY (<i>aircraft type</i>) AT (<i>time</i>) GOOD (<i>or GOOD TO MEDIUM, or MEDIUM, or MEDIUM TO POOR, or POOR</i>)	BROMSVERKAN RAPPORTERAD AV (<i>typ av luftfartyg</i>) KLOCKAN (<i>tidp</i>) GOD (<i>el GOD TILL MÅTTLIG, el MÅTTLIG, el MÅTTLIG TILL DÅLIG, el DÅLIG</i>)	

h	TAXIWAY (<i>identification of taxiway</i>) WET [<i>or</i> STANDING WATER, <i>or</i> SNOW REMOVED (<i>length and width as applicable</i>), <i>or</i> CHEMICALLY TREATED, <i>or</i> COVERED WITH PATCHES OF DRY SNOW (<i>or</i> WET SNOW, <i>or</i> COMPACTED SNOW, <i>or</i> SLUSH, <i>or</i> FROZEN SLUSH, <i>or</i> ICE, <i>or</i> WET ICE, <i>or</i> ICE UNDERNEATH, <i>or</i> ICE AND SNOW, <i>or</i> SNOWDRIFTS, <i>or</i> FROZEN RUTS AND RIDGES, <i>or</i> LOOSE SAND)]	TAXIBANA (<i>beteckning</i>) VÅT [<i>el</i> STÅENDE VATTEN, <i>el</i> SNÖRÖJD (<i>relevant längd och bredd</i>) <i>el</i> KEMISKT BEHANDLAD, <i>el</i> FLÄCKVIS TÄCKT MED TORR SNÖ (<i>el</i> VÅT SNÖ, <i>el</i> PACKAD SNÖ, <i>el</i> SLASK, <i>el</i> FRUSEN SLASK, <i>el</i> IS, <i>el</i> VÅT IS, <i>el</i> UNDERLIGGANDE IS, <i>el</i> IS OCH SNÖ, <i>el</i> SNÖDRIVOR, <i>el</i> FRUSNA HJULSPÅR, <i>el</i> LÖS SAND)]	
i	TOWER (<i>or</i> INFORMATION) OBSERVES (<i>weather information</i>)	TORNET (<i>el</i> INFORMATION) OBSERVERAR (<i>väderinformation</i>)	
j	PILOT REPORTS (<i>weather information</i>)	PILOT RAPPORTERAR (<i>väderinformation</i>)	

42 § Nedanstående fraser ska användas vid radiokommunikation om taxning.

→ a	[(<i>aircraft type</i>)] [(<i>wake turbulence category if "heavy" or "super"</i>)] [(<i>aircraft location</i>)] REQUEST TAXI [(<i>intentions</i>)]	[(<i>typ av luftfartyg</i>)] [(<i>turbulenskategori om luftfartyget är "heavy" el "super"</i>)] [(<i>luftfartygets position</i>)] BEGÄR TAXI [(<i>avsikter</i>)]	
--------	--	--	--

→ b	[(aircraft type)] [(wake turbulence category if "heavy" or "super")] [(aircraft location)] (flight rules) TO (aerodrome of destination) REQUEST TAXI [(intentions)]	[(typ av luftfartyg)] [(turbulenskategori om luftfartyget är "heavy" el "super")] [(luftfartygets position)] (flygregler) TILL (destinationsflygplats) BEGÄR TAXI [(avsikter)]	
c	TAXI TO HOLDING POINT [(number)] [RUNWAY (number)] [HOLD SHORT OF RUNWAY (number) (or CROSS RUNWAY (number))] [TIME (time)]	TAXA TILL VÄNT-PLATS [(beteckning)] [BANA (nummer)] [HÅLL FÖRE BANA (nummer) (el KORSA BANA (nummer))] [RÄTT TID (tidp)]	
→ d	[(aircraft type)] [(wake turbulence category if "heavy" or "super")] REQUEST DETAILED TAXI INSTRUCTIONS	[(typ av luftfartyg)] [(turbulenskategori om luftfartyget är "heavy" el "super")] BEGÄR DETALJERADE TAXI-INSTRUKTIONER	
e	TAXI TO HOLDING POINT [(number)] [RUNWAY (number)] VIA (specific route to be followed) [TIME (time)] [HOLD SHORT OF RUNWAY (number) (or CROSS RUNWAY (number))]	TAXA TILL VÄNT-PLATS [(beteckning)] [BANA (nummer)] VIA (avsedd taxningsväg) [RÄTT TID (tidp)] [HÅLL FÖRE BANA (nummer) (el KORSA BANA (nummer))]	

84 §¹ Nedanstående fraser ska användas vid radiokommunikation om läge i höjddled vid PAR-inflygning.

a	APPROACHING GLIDE PATH	DU NÄRMAR DIG GLIDBANAN	
b	COMMENCE DESCENT NOW [AT (number) METRES PER SECOND or (number) FEET PER MINUTE (or	[PÅBÖRJA] SJUNK (el PLANÉ) NU [MED (antal) METER PER SEKUND el (antal) FOT PER MINUT (el	

¹ Ändringen innebär att raden k utgår.

	ESTABLISH A (<i>number</i>) DEGREE GLIDE PATH]	ETABLERA DIG PÅ EN (<i>antal</i>) GRADERS GLIDBANA]	
c	RATE OF DESCENT IS GOOD	SJUNKHASTIGHETEN BRA	
d	ON GLIDE PATH	PÅ GLIDBANAN	
e	SLIGHTLY (<i>or</i> WELL <i>or</i> GOING) ABOVE (<i>or</i> BELOW) GLIDE PATH	NÅGOT (<i>el</i> MYCKET <i>el</i> DU GÅR) ÖVER (<i>el</i> UNDER) GLIDBANAN	
f	[STILL] (<i>number</i>) METRES (<i>or</i> FEET) TOO HIGH (<i>or</i> TOO LOW)	[FORTFARANDE] (<i>antal</i>) METER (<i>el</i> FOT) FÖR HÖGT (<i>el</i> FÖR LÅGT)	
g	ADJUST RATE OF DESCENT	JUSTERA SJUNK- HASTIGHETEN	
h	COMING BACK [SLOWLY (<i>or</i> QUICKLY)] TO THE GLIDE PATH	DU NÄRMAR DIG [LÅNGSAMT (<i>el</i> SNABBT)] GLID- BANAN IGEN	
i	RESUME NORMAL RATE OF DESCENT	[ÅTERTA] NORMAL SJUNKHASTIGHET	
j	ELEVATION ELEMENT UNSERVICEABLE (<i>to</i> <i>be followed by appropriate</i> <i>instructions</i>)	HÖJDELEN UR FUNKTION (<i>följs av</i> <i>lämpliga instruktioner</i>)	

114 § Nedanstående fraser ska användas vid radiokommunikation om taxning.

→ a	[(<i>aircraft type</i>)] [(<i>wake</i> <i>turbulence category if</i> <i>“heavy” or “super”</i>)] [(<i>aircraft location</i>)] REQUEST TAXI [(<i>intentions</i>)]	[(<i>typ av luftfartyg</i>)] [(<i>turbulenskategori om</i> <i>luftfartyget är “heavy” el</i> <i>“super”</i>)] [(<i>luftfartygets</i> <i>position</i>)] BEGÅR TAXI [(<i>avsikter</i>)]	
b	SUGGEST RUNWAY (<i>number</i>) (<i>followed by</i> <i>wind and QNH</i>)	FÖRESLÅR BANA (<i>nummer</i>) (<i>följt av vind</i> <i>och QNH</i>)	

5 kap.

4 § Nedanstående fraser ska användas vid radiokommunikation om flygväderupplysningar.

f	CROSSWIND FROM RIGHT (<i>or</i> LEFT) (<i>speed,</i> <i>unit</i>)	VIND RAK SIDA HÖGER (<i>el</i> VÄNSTER) (<i>hastighet, enhet</i>)	Används vid landning.
---	--	--	--------------------------

g	CAUTION ENGINE ICE	RISK FÖR MOTORIS	
---	--------------------	------------------	--

12 §² Nedanstående fraser ska användas vid radiokommunikation om särskilda instruktioner till ankommande militär trafik.

a	WHEN OVERHEAD, TURN LEFT (or RIGHT) TO [OUTBOUND HEADING] (3 digits) (or FOR IP)	VID PLATS VÄNSTER (el HÖGER) TILL [UTKURS] (3 siffror) (el MOT IP)	Utkurs, inkurs, minima, säkerhetshöjd.
b	SAFETY ALTITUDE (or MINIMA) (number [unit])	SÄKERHETSHÖJD (el MINIMA) (antal [enhet])	
→ c	CRITICAL (or DECISION) ALTITUDE (number, [unit])	KRITISK (el BESLUTS) HÖJD (antal [enhet])	Säkerhetshöjd, minima, ökad med pilotens ev. höjdtillägg.
d	TURN LEFT (or RIGHT) FOR [OUTBOUND] HEADING (3 digits) [OUTBOUND (number) MINUTES]	VÄNSTER (el HÖGER) TILL [UTKURS] (3 siffror), [UTFLYGNING (antal) MINUTER]	
e	TURN LEFT (or RIGHT) FOR IP	VÄNSTER (el HÖGER) MOT IP	Initialpunkt (IP).
f	TURN LEFT (or RIGHT) TO INBOUND HEADING (3 digits)	VÄNSTER (el HÖGER) TILL INKURS (3 siffror)	
h	TURNING POINT (distance) [LEFT (or RIGHT)]	SVÄNGAVSTÅND (avstånd) [VÄNSTER (el HÖGER)]	
i	DESCEND ON OWN SYSTEM, QNH (number)	SJUNK PÅ EGET SYSTEM, QNH (antal)	ATC svar på militär pilots begäran att sjunka på eget system.

22 § Nedanstående fraser ska användas vid radiokommunikation om tillhandahållande av tjänst vid PAR-inflygning.

a	INTENTION PAR APPROACH RUNWAY (number) MINIMA (number) FEET	AVSIKT PAR-INFLYGNING BANA (nummer) MINIMA (antal) FOT	
---	---	--	--

² Ändringen innebär även att raden g utgår.

b	PAR APPROACH NOT AVAILABLE DUE <i>(reason) (alternative instructions)</i>	PAR-INFLYGNING INTE TILLGÄNGLIG PÅ GRUND AV <i>(orsak) (alternativa instruktioner)</i>	
c	IN CASE OF GO AROUND <i>(instructions)</i>	I HÄNDELSE AV PÅ-DRAG <i>(instruktioner)</i>	

27 § Nedanstående fraser ska användas vid radiokommunikation om kontroller och fartreduktion vid PAR-inflygning.

a	REDUCE SPEED, REPORT GEAR DOWN [AND LOCKED]	REDUCERA FART, ANMÅL LANDNINGSKLAR	
b	CHECK DECISION ALTITUDE	KONTROLLERA BESLUTSHÖJD	

8 kap.

1 § De engelska fraserna i 1 a–8 och 10 §§ framgår av AMC1 ATS.TR.230(b)(7) i EASA:s beslut ED Decision 2020/008/R, som innehåller godtagbara sätt att uppfylla kraven (AMC) och vägledande material (GM) till kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/373.

1 a § Nedanstående fras ska användas vid kommunikation om ankomstberäkning.

a	INBOUND ESTIMATE <i>(aircraft call sign)</i> [(rules of flight)] [(type of aircraft)] [(wake turbulence category)] [(SSR code)] <i>(s.p., ETA)</i> [(aerodrome of departure)] [(aerodrome of destination)] [REMARKS]	ANKOMST-BERÄKNING <i>(luftfartygets anropssignal)</i> [(flygregler)] [(typ av luftfartyg)] [(turbulenskategori)] [(SSR-kod)] <i>(s.p., ETA)</i> [(avgångsflygplats)] [(landningsflygplats)] [YTTERLIGARE UPPGIFTER]	
---	---	--	--

2 § Nedanstående fraser ska användas vid kommunikation om ATS-beräkning och revision.

a	ESTIMATE [(direction of flight)] <i>(aircraft call sign)</i> [SQUAWKING (SSR code)] <i>(type)</i> ESTIMATED <i>(s.p.)</i> <i>(time) (level) (or</i>	ESTIMATE [(flygriktning)] <i>(luftfartygets anropssignal)</i> [TRANSPONDER (SSR-kod)] <i>(typ av luftfartyg)</i> BERÄKNAD <i>(s.p.)</i>	
---	--	--	--

	DESCENDING FROM (level) TO (level) [SPEED (filed TAS)] (route) [REMARKS]	(tidp) (höjd) (el SJUNKER FRÅN (el PLANÉ FRÅN) (höjd) TILL (höjd)) [FART (TAS enligt färdplan)] (flygväg) [YTTERLIGARE UPPGIFTER]	
b	ESTIMATE (s.p.) ON (aircraft call sign)	ESTIMATE (s.p.) PÅ (luftfartygets anropssignal)	Sändande enhet

3 § Nedanstående fraser ska användas vid kommunikation om överlämning av kontroll.

d	(aircraft call sign) NOT RELEASED [UNTIL (time or s.p.)]	(luftfartygets anropssignal) ÄR INTE RELEASED [FÖRRÄN (tidp el s.p.)]	
e	UNABLE (aircraft call sign) [TRAFFIC IS (details)]	KAN INTE RELEASA (luftfartygets anropssignal) [TRAFIKEN ÄR (detaljer)]	

Begäran om klarering

5 § Nedanstående fraser ska användas vid kommunikation om begäran om klarering.

a	APPROVAL REQUEST (aircraft call sign) ESTIMATED DEPARTURE FROM (s.p.) AT (time)	APPROVAL REQUEST (luftfartygets anrops- signal) BERÄKNAD START FRÅN (s.p.) KLOCKAN (tidp)	Frasen används när flygtiden från av- gångsflygplatsen till nästa ansvarsområde är kort.
b	(aircraft call sign) REQUEST APPROVED [(restriction if any)]	(luftfartygets anrops- signal) BEVILJAS [el GODKÄNT] [(ev. restriktioner)]	

9 kap.

1 § Flygplatsens namn ska anges vid läsning av METAR och TAF, men behöver inte anges vid läsning av MET REPORT.

2 § Tiden för rapportens utfärdande ska anges vid läsning av METAR och TAF, men behöver inte anges vid läsning av MET REPORT.

3 § Giltighetsperiod för TAF ska, om det finns risk för missförstånd, inledas med datum.

Exempel på läsning av METAR:

ESMQ	201250Z 22011G21KT 180V250 9999 FEW030CB 18/12 Q1001 RERA=
-------------	---

METAR KALMAR, KLOCKAN 1250, [MARK] VIND 220 GRADER 11 KNOP BYAR 21 KNOP VÄXLANDE MELLAN 180 OCH 250 GRADER, SIKT 10 KILOMETER ELLER MER, MOLN ENSTAKA CUMULONIMBUS 3 000 FOT, TEMPERATUR 18 DAGGPUNKT 12, Q-N-H 1001 NYLIGEN REGN.

Exempel på läsning av METREPORT:

ESMQ	MET REPORT ESMQ 201250Z WIND 220/11KT MAX21 VRB BTN 180 AND 250 VIS 10KM CLD FEW CB 3000FT T18 DP12 QNH 1001HPA
-------------	--

MET REPORT, [MARK] VIND 220 GRADER 11 KNOP BYAR 21 KNOP VÄXLANDE MELLAN 180 OCH 250 GRADER, SIKT 10 KILOMETER ELLER MER, MOLN ENSTAKA CUMULONIMBUS 3 000 FOT, TEMPERATUR 18 DAGGPUNKT 12, Q-N-H 1001

Exempel på läsning av TAF:

ESDF	201130Z 2012/2021 29010G20KT 9999 SCT015 BKN040 TEMPO 2012/2018 4000 SHRA BKN015 PROB30 TEMPO 2012/2018 3000 TSRA BKN007=
-------------	--

TAF RONNEBY GÄLLANDE FRÅN 12 TILL 21, [MARK] VIND 290 GRADER 10 KNOP BYAR 20 KNOP, SIKT 10 KILOMETER ELLER MER, MOLN SPRIDDA 1500 FOT BRUTNA 4000 FOT. TILLFÄLLIGT MELLAN 12 OCH 18, SIKT 4000 METER, REGNSKURAR, MOLN BRUTET 1500 FOT. SANNOLIKHET 30 TILLFÄLLIGT MELLAN 12 OCH 18, SIKT 3000 METER, ÅSKVÄDER OCH REGN, MOLN BRUTET 700 FOT.

4 § Vid utläsning av temperatur och daggpunkt ska entalsciffran "1" läsas som EN.

5 § Nedanstående fraser ska användas vid radiokommunikation om flygväderupplysningar.

a	[SURFACE] WIND (<i>number</i>) DEGREES (<i>speed, units</i>)	[MARK] VIND (<i>antal</i>) GRADER (<i>hastighet, enhet</i>)	
b	WIND AT (<i>level</i>) (<i>number</i>)	VIND PÅ (<i>höjd</i>) (<i>antal</i>) GRADER (<i>antal</i>) KNOP (<i>el</i>)	

	DEGREES (<i>number</i>) KNOTS (<i>or</i> KILOMETERS PER HOUR)	KILOMETER I TIMMEN)	
c	VISIBILITY (<i>distance</i>) (<i>unit</i>) [(<i>direction</i>)]	SIKT (<i>avstånd</i>) (<i>enhet</i>) [(<i>riktning</i>)]	
d	RUNWAY VISUAL RANGE (<i>or</i> RVR) [RUNWAY (<i>number</i>)] (<i>distance</i>) (<i>units</i>)	BANSYNVIDD (<i>el</i> RVR) [BANA (<i>nummer</i>)] (<i>avstånd</i>) (<i>enhet</i>)	
e	RUNWAY VISUAL RANGE (<i>or</i> RVR) RUN- WAY (<i>number</i>) NOT AVAILABLE (<i>or</i> NOT REPORTED)	BANSYNVIDD (<i>el</i> RVR) BANA (<i>nummer</i>) INTE TILLGÄNGLIG (<i>el</i> INTE RAPPORTERAD)	
f	RUNWAY VISUAL RANGE (<i>or</i> RVR) [RUNWAY (<i>number</i>)] TOUCHDOWN (<i>distance</i>) (<i>units</i>), MIDPOINT (<i>distance</i>) (<i>units</i>), STOP END (<i>distance</i>) (<i>units</i>)	BANSYNVIDD (<i>el</i> RVR) [BANA (<i>nummer</i>)] SÄTTNINGSZON (<i>avstånd</i>) (<i>enhet</i>), MITTZON (<i>avstånd</i>) (<i>enhet</i>), STOPPZON (<i>avstånd</i>) (<i>enhet</i>)	Angivelserna av resp. plats får utelämnas, förutsatt att uppgifterna lämnas i ord- ning; sättningszon, mittzon och stoppzon.
g	RUNWAY VISUAL RANGE (<i>or</i> RVR) [RUNWAY (<i>number</i>)] TOUCHDOWN (<i>distance</i>) (<i>units</i>), MIDPOINT NOT AVAILABLE, STOP END (<i>distance</i>) (<i>units</i>)	BANSYNVIDD (<i>el</i> RVR) [BANA (<i>nummer</i>)] SÄTTNINGSZON (<i>avstånd</i>) (<i>enhet</i>), MITTZON INTE TILLGÄNGLIG, STOPPZON (<i>avstånd</i>) (<i>enhet</i>)	Används när RVR-uppgift saknas för någon av zonerna.
h	PRESENT WEATHER (<i>details</i>)	RÅDANDE VÄDER (<i>detaljer</i>)	
i	CLOUD (<i>amount</i> , [(<i>type</i>)] and height of base) (<i>units</i>)	MOLN (<i>mängd</i> , [(<i>typ</i>)] samt höjd till basen) (<i>enhet</i>)	

j	CAVOK	CAVOK	
k	TEMPERATURE [MINUS] (number) (and/or) DEWPOINT [MINUS] (number))	TEMPERATUR [MINUS] (antal) (och/el) DAGGPUNKT [MINUS] (antal))	
l	QNH (number) [HECTOPASCAL]	QNH (antal) [HEKTOPASCAL]	
m	QFE (number) [HECTOPASCAL]	QFE (antal) [HEKTOPASCAL]	
n	(aircraft type) REPORTED (description) ICING (or TURBULENCE) [IN CLOUD] (area) (time)	(typ av luftfartyg) RAPPORTERADE (beskrivning) ISBILDNING (el TURBULENS) [I MOLN] (område) (tidp)	Beskrivs med uttrycken LIGHT (LÄTT), MODERATE (MÅTTLIG) el SEVERE (SVÅR).
o	REPORT FLIGHT CONDITIONS	ANMÄL VÄDERFÖR- HÅLLANDEN	VMC el IMC.
p	OBSERVED WIND SHEAR AT (level) (number) DEGREES (speed, unit)	OBSERVERAD VIND- SKJUVNING PÅ (höjd) (antal) GRADER (hastighet, enhet)	
q	TEMPERATURE INVERSION AT (level) [MINUS] (number)	TEMPERATURINVERSION PÅ (höjd) [MINUS] (antal)	

6 § Utläsning av förkortningar ska göras enligt bilaga.

Denna författning träder i kraft den 12 augusti 2021.

På Transportstyrelsens vägnar

JONAS BJELFVENSTAM

Ulrika Hjort
(Sjö- och luftfart)

Bilaga

Förkortning	Engelska	Svenska
ABV	Above	Mer än
AT	At	Vid
AUTO	Auto	Auto
BC	Patches	Höga bankar
BCFG	Fog patches	Dimbankar
BECMG	Becoming	Kommande
BKN	Broken	Brutet molntäcke
BL	Blowing	Högt drev
BLDU	Blowing dust	Högt stoftdrev
BLSA	Blowing sand	Högt sanddrev
BLSN	Blowing snow	Högt snödrev
BLW	Below	Under
BR	Mist	Fuktdis
BTN	Between	Mellan
CALM	Calm	Vindstill
CAVOK	KAVV-OH-KEJ	KAVV-OH-KEJ
CB	Cumulonimbus	Cumulonimbus
D	Downward	Försämring
DP	Dewpoint	Daggpunkt
DR	Low drifting	Lågt drev
DRDU	Low drifting dust	Lågt stoftdrev
DRSA	Low drifting sand	Lågt sanddrev
DRSN	Low drifting snow	Lågt snödrev
DS	Dust storm	Stoftstorm
DU	Dust	Stoft
DZ	Drizzel	Duggregn
DZRA	Drizzle and rain	Duggregn och regn
DZSN	Drizzle and snow	Duggregn och snö
FBL	Light	Lätt
FC	Funnel cloud	Tromb
FEW	Few	Enstaka moln
FG	Fog	Dimma
FM	From	Från
FU	Smoke	Rök
FZ	Freezing	Underkyllt
FZDZ	Freezing drizzle	Underkyllt duggregn
FZDZRA	Freezing drizzle and rain	Underkyllt duggregn och regn
FZFG	Freezing fog	Underkyllt dimma
FZRA	Freezing rain	Underkyllt regn
FZRADZ	Freezing rain and drizzle	Underkyllt regn och duggregn
FZUP	Freezing unknown precipitation	Underkyllt okänt nederbörds- slag

Förkortning	Engelska	Svenska
G	Gusts	Byar
GR	Hail	Ishagel
GS	Small hail/snow pellets	Småhagel/Snöhagel
HVY	Heavy	Kraftigt
HZ	Haze	Torrdis
ICE	Ice	Isbildning
M	Below	Under
MAX	Maximum	Maximum
MI	Shallow	Låga bankar
MIFG	Shallow fog	Låg dimma
MNM	Minimum	Minimum
MOD	Moderate	Måttligt
MS	Minus	Minus
N	No tendency	Ingen tendens
NCD	No clouds detected	Inga moln registrerade
NOSIG	No significant change	Ingen signifikant ändring
NSC	No significant clouds	Inga signifikanta moln
NSW	No significant weather	Inget signifikant väder
OVC	Overcast	Mulet
P	Past	Mer än
PL	Ice pellets	Iskorn
PO	Dust/sand whirls	Stoftvirvlar
PR	Partial	Mestadels
PRFG	Partial fog	Mestadels dimma
PROB	Prob	Sannolikhet
QFE	Q-F-E	Q-F-Erik
QNH	Q-N-H	Q-N-Helge
RA	Rain	Regn
RADZ	Rain and drizzle	Regn och duggregn
RASN	Rain and snow	Regn och snö
REFZUP	Recent freezing unknown precipitation	Underkyllt okänt nederbördsslag som inträffat nyligen
RESHUP	Recent showers with unknown precipitation	Skurar med okänt nederbördsslag som inträffat nyligen
RETSUP	Recent thunder storm with unknown precipitation	Åskväder med okänt nederbördsslag som inträffat nyligen
REUP	Recent unknown precipitation	Okänt nederbördsslag som inträffat nyligen
RVR	Runway Visual Range	Bansynvidd
SA	Sand	Sand
SCT	Scattered	Spridda moln
SEV	Severe	Svår
SEV MTW	Severe mountainwaves	Svåra lävågor

Förkortning	Engelska	Svenska
SEV SQL	Severe squall line	Svår linjeby
SG	Snow grains	Kornsnö
SH	Shower	Byar/skurar
SHGR	Showers of hail	Byar av ishagel
SHGS	Showers of small hail/ snow pellets	Byar av småhagel /snöhagel
SHRA	Showers of rain	Regnskurar
SHRAGR	Showers of rain and hail	Regnskurar med ishagel
SHRASN	Showers of rain and snow	Regnskurar och snöbyar
SHSN	Showers of snow	Snöbyar
SHSNRA	Showers of snow and rain	Byar av snö och regn
SHUP	Showers of unknown precipitation	Byar av okänt nederbördsslag
SN	Snow	Snö
SNDZ	Snow and drizzle	Snö och duggregn
SNRA	Snow and rain	Snö och regn
SQ	Squall	Kastby
SS	Sandstorm	Sandstorm
T	Temperature	Temperatur
TCU	Towering cumulus	Upptornande cumulus
TEMPO	Temporary	Tillfälligt
TL	Til	Till
TREND	Trend	Trend
TS	Thunderstorms	Åska
TSGR	Thunderstorms with hail	Åskväder med ishagel
TSGS	Thunderstorms with small hail/ snow pellets	Åskväder med snöhagel/ småhagel
TSRA	Thunderstorms with rain	Åskväder med regn
TSRAGR	Thunderstorms with rain and hail	Åskväder med regn och ishagel
TSRASN	Thunderstorms with rain and snow	Åskväder med regn och snö
TSSN	Thunderstorms with snow	Åskväder med snö
TSSNRA	Thunderstorms with snow and rain	Åskväder med snö och regn
TSUP	Thunderstorms with unknown precipitation	Åskväder med okänt nederbördsslag
TURB	Turbulence	Turbulens
U	Upward	Förbättring
UP	Unknown precipitation	Okänt nederbördsslag
V	Variable	Variabel
VA	Volcanic ash	Vulkanisk aska
VC	In vicinity	I närheten
VCBSN	Blowing snow in vicinity	Högt snödrev i närheten
VCBSA	Blowing sand in vicinity	Högt sanddrev i närheten

Förkortning	Engelska	Svenska
VCBLDU	Blowing dust in vicinity	Högt sanddrev i närheten
VCDS	Dust storm in vicinity	Stoftstorm i närheten
VCFC	Funnel cloud in vicinity	Tromb i närheten
VCFG	Fog in vicinity	Dimma i närheten
VCPO	Dust/sand whirls in vicinity	Stoftvirvlar i närheten
VCSH	Showers in vicinity	By/skur i närheten
VCSS	Sandstorm in vicinity	Sandstorm i närheten
VCTS	Thunderstorms in vicinity	Åskväder i närheten
VCVA	Volcanic ash in vicinity	Vulkaniska aska i närheten
VRB	Variable	Växlande
VRB BTN	Variable between	Växlande mellan
VV, VER VIS	Vertical visibility	Vertikalsikt
WS	Wind shear	Vindskjuvning
///	Unknown	Okänd
+	Heavy	Kraftigt
-	Light	Lätt